	6 (10:11: 4	وثائق العطاء القياسية
	Standard Bidding documents	
COPP	Supplying of goods	تجهيز السلع
	Standard Bidding documents Supplying of	وثائق العطاء القياسية تجهيز السلع
	goods	صادرة في: / /2024
	Issued in: / /2024	TOTAL AND
	Supply the gas flow meter with accessories where	(تجهيز وتنصيب وتشغيل عداد غاز مع الملحقات لمعمل
	complete metering skid (design supply. Erection	سمنت النجف الاشرف)
	(installation). Inspection and operation)	العطاءات التنافسية العامة: 11أ/م/س ج ن-2024/6
	General Competitive Bidding: 11A/T/SOC-6/2024	المشروع: تجهيز وتنصيب وتشغيل عداد غاز مع الملحقات لمعمل سمنت
	Project :(Supply the gas flow meter with accessories where	النجف الاشرف
	complete metering skid (design supply. Erection (installation).	جهة التعاقد: الشركة العامة للسمنت العراقية/, معاونية معامل السمنت
	Inspection and operation)	الجنوبية
	Contracting Entity: Iraqi Cement State Company/ Deputy Of	
	Southern Cement Factories	
	Tender announcement Form/Direct Invitation	نموذج اعلان مناقصة /دعوة مباشرة
	No. :	ILake:
	Date:	التاريخ:
	To :	ال:
	Subject: (11A/T/SOC-6/2024) (Supply the gas flow meter with	م: (111/م/س ج ن-2024/6) تجهيزوتنصيب وتشغيل عداد غازمع
	accessories where complete metering skid (design supply.	الملحقات لمعمل سمنت النجف الاشرف
	Erection (installation). Inspection and operation)	يسر (الشركة العامة للسمنت العر اقية/معاونية معامل السمنت
	_Iraqi Cement State Company/ Deputy Of Southern Cement Factories	الجنوبية) بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة لتقديم
	is pleased to invite the qualified suppliers to present their offers to	عطاءاتهم لـ (تجهمز وتنصيب وتشغيل عداد غاز مع المحقات لمعمل
	supply :(Supply the gas flow meter with accessories where	سمنت النجف الاشرف)
	complete metering skid (design supply. Erection (installation).	1047011700 701
	Inspection and operation)	مع ملاحظة ما يأتي:
		1. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية
	and the following notes have to be considered:	الانصال (معاونية معامل السمنت الجنوبية) (خلال ايام الدوام الرسمي
	1-The Eligible offer presenters which are interesting in getting	باستثناء العطل الرسمية والمناسبات ومن الساعة الثامنة والنصف
	additional information have to contact (Deputy Of Southern Cement	صباحاً ولغاية الساعة اثثانية ظهراً) وكما موضحة بالتعليمات لمقدمي
	Factories) during The official working days except the official holidays	العطاءات.
	and Occasions , (from 8.5 morning till 12.0 noon) as is clarified in the	2. بإمكان مقدمي العطاء المهتمين شراء وثائق العطاء بعد تقديم طب
	instructions for the bidders .	تحريري إلى العنوان المحدد في ورقة بيانات العطاء او عن طريق البريد
	2-The interested bidders can buy the bidding documents after	الالكتروني وبعد دفع قيمة البيع للوثائق البالغة (<u>100000 ديثار</u>) غير
	submitting a written request to the stated address in the bidding	قابلة للرد.
	document, or by the e-mail, and after payment of the price of bidding documents m which is (100000 I.D), this amount is un returnable	 3. يتم تسليم العطاءات إلى العنوان الآتي (مقر معاونية شؤون معامل السمنت الجنوبية الكائن في الكوفة /محافظة النجف) في الموعد المحدد
	3-Offers should be delivered to the following address: (Centre of	السمنت الجنوبية الكائن في الموقة /معافظة النجف) في الموعد المعدد (الاثنين 2024/4/15). العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فـتح
	Deputy Of Southern Cement Factories /Kufa / Al Najaf Province) in	العطاءات بحضور مقدمي العطاءات المتاحرة سوف برقض وسينم فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات أو ممثليهم الراغيين بالحضور في
	the specific time (Monday 15/4/2024), and the late offers will be	العطاءات بحضور مقدمي العطاءات أو ممثليم الراغيين بالحضور في العثوان الآتي(مقر معاونية شؤون معامل السمنت الجنوبية الكائن في
	refused. The submitted offers will be opened in the presence of	العدوان الا بي (مصر معاونيه سوون معامل السمنت الجنوبية الخاش في الكوفة /محافظة النجف وبالنسبة للشركات الأجنبيّة التي ليس لها مقرّ
	bidde's or their representatives in the following address: (Centre of	أو فرع في العراق فيتم قبول العطاءات عن طريق البريد السريع(DHL)إلى
	Deputy Of Southern Cement Factories /Kufa / Al Najaf Province). The	العنوان البريدي التالي: جمهورية العراق/ محافظة النجف/الكوفة - ص

foreign companies which have no Centre or branch inside Iraq can send their offers by the (DHL) to the following post code: (Republic

Of Iraq/Al Najaf province/ Kufa - P.O 9) until 12,00 noon of the

.ب (9)،لحدَ الساعة (12) ظهراً من يوم الغلق على إن يتم دفع مبلغ شراء

التندر لحسابنا الجاري لدى المصرف العراقي للتجارة قيل يوم الاثنين

2024/4/15 الساعة الثانية عشر ظهراً).

closing date, provided that the price of tender will be paid to our account in the (TBI) before (12.00 noon of Monday 15/4/2024). 4-The estimated amount of tender is (350.000\$) (three hundred fifty thousand dollars), and the company or the office have to submit three envelopes, (Technical, Commercial, and Required Company required Documents), and the bid bond (which equals to 3.500 \$ (three thousand five hundred Dollars) should be enclosed with the technical offer exclusively. The mentioned bid bond is either a certified check from a private or governmental bank by (ID), or a guarantee letter issued by an Iraqi reliable bank, which can be extended automatically, and conditional that releasing should be only by a notification from our company. The head manager, the Managing Director, or his deputy, certifying the authenticity of issuing of the guarantee letter, should sign the guarantee letter. The submitted envelopes should be separate, sealed, stamped, and each of them has the type of envelope (Technical, Commercial, company documents) with the number, of tender, the closing date, the name of company, and the name of authorized person.

4. المبلغ التخميني للطلبية 350.000 (ثلاثمانية وخمسون الف دولار) وعلى الشركة أو المكتب تقديم ثلاثة ظروف احدهما فني والثاني تجاري والثالث يحتوي على مستمسكات الشركة المطلوبة وعلى أن يرفق مع العرض التجاري حصرا التأمينات الأولية 3500 دولار (ثلاثية الاق وخمسمائة دولار) بصك مصدق من مصرف اهلي او مصرف حكومي بالدينار العراقي أو تقديم خطاب ضمان صادر من مصرف عراقي معتمد قابل للتمديد تلقائيا ومشروط بعدم الإطلاق ألا بإشعار من قبل شركتنا وركون صادراً من المحافظات (بغداد , بابل, كربلاء , النجف, الديوانية, للشخى ذي قار, الكوت, ميسان ,البصرة) حصرا "وبكتاب رسعي صادر من للصرف المختص وبتوقيع المدير العام أو المدير المقوض أو من ينوب عنهما يؤيد فيه صحة صدور الخطاب وان تكون الظروف منفصلة ومغلقة ومختومة وبثبت علها عنوان الظرف (تجاري , فني ,مستمسكات الشركة) مع رقم المناقصة وتاريخ الغلق واسم الشركة واسم المخول

Eng. Mohammad Hasan Naji Deputy of the head manager for deputy of southern cement factories

المهندس/ عهد حسن ناحي معاون المدير العام لشؤون معامل السمنت الجنوبية

A-1